

## OBSAH

### Z výzkumu a praxe

<i>Psota, V. – Kosař, K.</i> : Zkoušky EBC odrůd ječmene jarního v České republice v letech 1994 až 1996 .....	340
<i>Malík, F. – Tóbiková, Z. – Hronský, V.</i> : Štatistická charakterizácia vína modrokamenského vinohradníckeho rajónu .....	342
<i>Minárik, E.</i> : Lisovanie celého hrozná – nový trend šetrného spracovania hrozna? .....	344
<b>Legislativa v nápojovém průmyslu</b> .....	346
<b>Z výrobních závodů</b> .....	350
<b>drinktec-interbrau</b> .....	351
<b>Víno a vinařství</b> .....	357
<i>Kubíček, J.</i> : Pivovarská hodnota českých, moravských a slovenských chmelů ze sklizně 1997 .....	365
<b>Zprávy</b> .....	368
<b>Firemní expozice na Pivovarských a sladařských dnech</b> .....	373
<b>Svět nápojů pohledem denního tisku</b> .....	374
<b>PIVA</b> .....	375

## CONTENTS

### From Research to Practice

<i>Psota, V.-Kosař, K.</i> : EBC Testing of the Spring Barley Varieties in the Czech Republic in 1994 – 1996. ....	340
<i>Malík, F.-Tóbiková, Z.-Hronský, V.</i> : Statistical Characterisation of the "Modrý Kameň" Vineyard Area Wine .....	342
<i>Minárik, E.</i> : Whole Grape Pressing – A new Trend of Gentle Grape Processing? .....	344

## INHALT

### Aus der Forschung und Praxis

<i>Psota, V.-Kosař, K.</i> : Proben mit den EBC-Sorten der Sommer-Braugersten in der Tschechischen Republik in den Jahren 1994 – 1996. ....	340
<i>Malík, F.-Tóbiková, Z.-Hronský, V.</i> : Statistische Charakteristik des Weines aus dem Weinbaurayon Modrý Kameň. ....	342
<i>Minárik, E.</i> : Ganztraubenpressung – ein neuer Trend schonender Traubenverarbeitung? .....	344

## СОДЕРЖАНИЕ

### Из области исследования и практики

<i>Псота, В.-Косарж, К.</i> : Испытания ЕВС сортов весеннего ячменя в Чешской республике в 1994–1996 годах .....	340
<i>Малик, ф.-Тобикова, З.-Гронски, В.</i> : Статистическая характеристика вина виноградного района Modrý Kameň .....	342
<i>Минарик, Э.</i> : Выжимание целой грозди – новый тренд бережной переработки виноградных гроздей? .....	344

**Přílohy:** Svatový Zpravodaj 12/97

Expres-informace 12/97

*Likovský, Z.*: Majitelé, nájemci a vedoucí pracovníci pivovarů Českých zemí 1869–1950 (s. 65–96)

(Ve spolupráci s Českým svazem pivovarů a sladoven)

Obsah ročníku 1997



**Odborný časopis pro výrobu nápojů a biochemické technologie vydává Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, Praha ve spolupráci s BMC a. s.**

**Šéfredaktor:** Mgr. František Frantík.  
Redakce: Lípová 15, 120 44 Praha 2, (tel. 02/29 35 55, fax: 02/29 17 56).

**Vedoucí redakce:** Mgr. Ladislava Soukupová (Poděbradská 536, 194 00 Praha 9, tel. 02/86 24 84).

**Odborná redakce:** ing. Veronika Čapková, ing. Pavel Čejka, CSc., ing. Miloš Hrabák, ing. Ladislav Chládek, CSc., ing. Blanka Kálalová, dr. Jindřich Kurz, dr. Hana Kantorová.

### Redakční rada

prof. ing. Gabriela Basařová, DrSc., doc. ing. Jaroslav Čepička, CSc., ing. Lubomír Doležel, ing. Rostislav Geisselreiter, **ing. Vladimír Kellner, CSc.** – předseda redakční rady, ing. Antonín Kratochvíle, ing. Tomáš Lejsek, CSc., doc. ing. Fedor Malík, CSc., ing. František Mydlil, Mgr. Roman Novotný, ing. Jiří Pražan, doc. ing. Jan Šavel, CSc., ing. Josef Škach, CSc., ing. Jiří Šrogl, doc. ing. Ernest Šturdík, CSc., ing. Miroslav Veselovský, ing. Petr Volf

Otisk dovolen jen se svolením redakce, se zachováním autorských práv a s údajem pramene. Za obsahovou naplní příspěvků ručí autoři. Vychází 12 čísel ročně. Cena jednotlivého čísla 50 Kč, roční předplatné 600 Kč + 5 % DPH + poštovné. Sází Svoboda, grafické závody, a. s., Praha. Tiskne: TISKAP, Praha. Rozšiřuje PNS. Informace o předplatném podá a objednávky přijímá každá administrace PNS, pošta a Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, Lípová 15, 120 44 Praha 2, tel. 02/29 35 55, fax 02/29 17 56. Podávání novinových zápisů povoleno: Českou poštou, s. p., odštěpný závod Přeprava, čj. 3466/95, dne 24. 10. 1995.